

Hanukkah Blessings and Song Book

סדר הדלקת נרות חנוכה



Live
Kabbalah

חנוכה תשע"א 2010 Hanukka

www.livekabbalah.org

Hanukkah Blessings

The time for lighting the candles **starts** in the evening after darkness (A day in the Hebrew calendar starts on sunset of the day before).

The place for the candles is inside the house, next to the left door post of the front door (left, facing the entrance from the outside), on the opposite side to the Mezuzah. The eight candles should be at the same height (The height and location of the Shamash, the 9th candle in the Menorah is not important, but this additional candle should always be there).

The order of the lighting - On the first night, light the candle that is the farthest from the door (on your right). Every night, add one more candle and light that candle first, than continue lighting the candles opposite from the direction of the door, from left to right. Light the Shamash (serving) candle first, say the blessings (3 on the first night and from the second night on say only the first two blessings) standing. After lighting the candles, sit and continue with the psalms and the meditations.

The meditation and chanting next to the candles should be at least 30 minutes. This is also a time for a small meal in order to reveal the light.

מדליקים את החנוכה בתוך הבית, מול דלת הכניסה, בצד השמאלי של הדלת (מכיוון הכניסה לבית), בצד ההפוך לצד בו מותקנת המזוזה. בלילה הראשון מדליקים את הנר הימני הרחוק מהדלת. כל לילה מוסיפים נר בכיוון הפתח ומדליקים את הנר הקרוב אל הפתח ראשון, וממשיכים להדליק הפוך לכיוון הפתח. כל שמונת הנרות צריכים להיות באותו הגובה. אין חשיבות למקום השמש בחנוכה. לפני ההדלקה מברכים "להדליק נר" ו"שעשה נסים" ואח"כ מדליקים. ובערב הראשון מוסיפים גם כן ברכה שלישית "שהחיינו":

A prayer before the blessings **Standing**: תפילה מרבי צבי אלימלך מדינוב בעל בני יששכר זצוק"ל:

לשם יחוד קודשא בריך הוא ושכינתיה, בדחילו ורחימו ורחימו ודחילו, ליחד שם י"ה בו"ה ביחודא שלים בשם כל ישראל. הנני מכוון בהדלקת נר חנוכה לקיים מצות בוראי כאשר צונו חכמינו ז"ל לתקן את שורשה במקום עליון: ובכן יהי רצון מלפניך יהוה אלהינו ואלהי אבותינו שתהא חשובה ומקובלת ומרוצה לפניך מצות הדלקת נר חנוכה כאלו כונתי כל הכונות שכיוונו הכהנים משרתי השם בעת אשר הערו למות נפשם בשביל כבוד שמך הגדול הגבור והנורא. ואתה ברחמיך הרבים עוררת נצחך עליהם לנצח את אויביהם ולנצח על מלאכת בית ה', והנני עושה על דעתם ועל כונתם ועל דעת כל הצדיקים והחסידים שהיו באותו הדור שהשפעת להם ניסוך וזכו לאור באור החיים, ועל דעת כל הצדיקים והחסידים שבדורותינו, ופי כפיהם ועשיתי כעשייתם, ובזכות המצוה הזאת תזכנו לנצח את אויבינו ולנצח על מלאכת בית יהוה, וגלה כבוד מלכותך עלינו מהרה ולא ימוש התורה מפינו ומפי זרעינו ומפי זרע זרעינו מעתה ועד עולם, ונזכה לבנים תלמידי חכמים אמן כן יהי רצון. קדשנו במצותיך ותן חלקנו בתורתך שבענו מטובך ושמה נפשנו בישועתך וטהר לבנו לעבדך באמת. מלך על כל העולם כלו בכבודך והנשא על כל הארץ ביקרך והופע בהדר גאון עזך על כל יושבי תבל ארצך, וידע כל פעול כי אתה פעלתו ויבין כל יציר כי אתה יצרתו ויאמר כל אשר נשמה באפ"ו (בג"ל חנוכה"ה) יהוה אלהי ישראל מלך ומלכותו בכל משלה (בג"ל כ"ו פעמים חנ"ה אותיות חנוכה"ה, ובג"ל מתתיהו"ו ב"ן יוחנ"ן כה"ן גדו"ל חשמנא"י ובני"ו). אמן נצח סלה ועד: ויהי נעם ה' אלהינו עלינו ומעשה ידינו כוננה עלינו ומעשה ידינו כוננהו.

ויש הנוהגים לומר זאת קודם הדלקת נרות חנוכה: Some people add this prayer too:

הריני מקשר עצמי בהדלקת נר חנוכה לכל הצדיקים האמתיים שבדורנו ולכל הצדיקים האמתיים, ובפרט לרבי שמעון בר יוחאי והאר"י הקדוש זכותם יגן עלינו ועל כל ישראל אמן.

Hokhma, Right Column

חכמה (יוד הי ויו הי) - קו ימין

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּרוּךְ אַתָּה
Adonai ata Barukh

יהוה אלהיה
יוד הי ויו הי אלקי הי יוד הי
ע"ב (72) קס"א (161) = (233) רגל
(כי גם חנוכה נקרא רגל מכלל המועדים, בסוד "עד שתכלה רגל מן השוק")

אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
ha'olam melekh Eloheinu

אֲשֶׁר קִדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ
vetsivanu bemitsvotav kideshanu asher

לְהַדְלִיק = ק"פ (180) Lehadlik

יוד הי ויו הי + יוד הי ואו הי + יוד הא ואו הא = להדליק
Hokhma, ע"ב (72) Bina, ס"ג (63) Zeir Anpin, מ"ה (45) = 180
יוד הה וי הה, (ב"ן, 52 מלכות) Meditate to draw the light to Malkhut

נֵר = 250 = מ"ז (47) קי"ב (112) צ"א (91) Ner
Candle

יהוה אלהיה
יהוה אלהים
יהוה ארני

ואז תעשה בחינת נר חנוכה שהוא כמנין ג' היחודים הנזכרים, ותתייחד עם בעלה בג' היחודים הנזכרים.

וְזָכָה = יוד הי ואו הי + יהוה

 = ס"ג (63) (וזנה) כ"ו (26) Hanukkah

תכוין כי ר"ת "להדליק נר חנוכה" הוא שם קדוש הנקרא נחל היוצא מר"ת "נוצר חסד לאלפים".
נז"ל (88) = יוד הי ו (א אה אהי אהיה) הא (שם מ"ה ובו שם אהיה בריבוע) שם זה מורה ענין אימא (ס"ג) המאירה בז"א (הויה, כ"ו) בהתלבשה בתוכו.
נר + וְזָכָה + ו (עומות) = משהע

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Adonai ata Barukh

יוד הי ואו הי (63) אלהים (86) = קמ"ט

אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם

ha'olam melekh Eloheinu

שֵׁעַשָׂה

שֵׁעַ = אֶלֶף לְמוֹד, אֶלֶף לְמוֹד Alef Lamed, Alef Lamed

ותמשיכם אל שם אלהים דמילוי יודין, העולה בגימטריא ש', ועם ה' אותיותיו הפשוטות ה', הרי ש"ה מן שעשה, ש"ע ש"ה, ובזה יתמתק שם אלהים הנזכר. Sweeten Elohim (Judgment) with El (Loving Kindness)

שֵׁעַ (305) = אֶלֶף לְמוֹד הֵי יוֹד בַּם (300) + 5 Letters

זָסִים לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַיּוֹם:

Haze bazeman hahem ba'yamim lavoteinu nisim

אֶל (כ"ו) = יְהוָה (כ"ו) + ד' (אותיות) + הכולל

אֶל (ס"ג) = י"א"י (מילוי ס"ג)

Zeir Anpin, Central Column

זעיר אנפין (יוד הא ואו הא) - קו אמצע

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱדוֹנָי
Adona ata Barukh

יוד הא ואו הא (45) אֲדֹנָי (65)

אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
ha'olam melekh Eloheinu

Center Left Right

שֶׁהָיוּ יָמֵינוּ וְקִיְמָנוּ וְהִגִּיעְנוּ לְזֶמַן הַזֶּה
hazeh lazeman vehigi'anu veki'yemanu shehehyanu

Sitting

Hanerot Halalu

[melody](#)

הנרות הללו

We light these candles
For the miracles and the
wonders,
For the redemption and the
battles
That you made for our
forefathers
In those days at this season,
Through your holy priests.

During all eight days of
Hanukkah,
these lights are sacred.
And we should not make
ordinary use of them,
but only to see them;
In order to express thankfulness
and praise to Your great Name
for your miracles, Your wonders
and Your salvations.

הַיְצֵרוֹת הַכֵּלוּ אֲנַחְנוּ מִדְּלִיקִים עַל הַנְּסִים וְעַל הַנְּפִלּוֹת
 hanifla'ot ve'al hanisim al madlikim anahnu halalu hanerot
 וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמְּלֻחָמוֹת, שֶׁעָשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים
 ba'yamim la'avoteinu she'asita hamilhamot ve'al hateshu'ot ve'al
 הָהֵם בְּזֶמַן הַזֶּה, עַל יְדֵי כַהֲנֵיךָ הַקְּדוֹשִׁים. וְכָל שְׂמוֹנַת
 shemonat vekhol hakedoshim kohaneikha yedei al haze bazman hahem
 יָמֵי וְזָכָה הַיְצֵרוֹת הַכֵּלוּ קִדְשׁ הֵם, וְאִין לָנוּ רְשׁוֹת
 reshut lanu ve'ain hem kodesh halalu hanerot Hanukkah yemei
 לְהִשְׁתַּמֵּשׁ בָּהֶם, אַל־א לְרֹאוֹתָם בְּלִבָּד, כִּדֵּי לְהוֹדוֹת
 lehodot kedei bilvad lirotam ela bahem lehishtamesh
 וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל עַל נִסֶּיךָ וְעַל נְפִלְאוֹתֶיךָ
 Nifle'oteikha ve'al niseikha al hagadol leshimkha ulehalel
 וְעַל יְשׁוּעָתְךָ.
 yeshuatekha ve'al

(תהלים ל' Psalms 30)

מִזְמוֹר שִׁיר וְזָכַת הַבַּיִת לְדָוִד. אֲרוּמִמְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ כִּי
 Ki Adonai aromimkha leDavid haba'yit hanukat shir Mizmor
 דְּלִיתָנִי וְלֹא שְׂמוֹנֶת אִיבֵי לִי. יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵי שׁוּעוֹתֵי אֲלֶיךָ
 Eleikha shivati Elohai Adonai li oivai simahta velo dilitani
 וַתִּרְפְּאֵנִי. יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הֶעֱלִיתָ בֵּן שְׂאוֹל נַפְשִׁי וְזִייתָנִי מִיֶּרֶדִי
 hiytani nafshi she'ol min he'elita Adonai vatirpa'eni
 [בְּיֶרֶדִי] בּוֹר. זָמְרוּ לַיהוָה וְזָסִידֵי וְהוֹדוּ לְאִכָּר קִדְשׁוֹ. כִּי
 Ki kodsho lezekher vehodu hasidav lAdonai zamru vor mi'yardi
 רָגַע בְּאִפּוֹ וְזִיִּים בְּרִצּוֹנוֹ בְּעֶרֶב יִלִּין בְּכִי וּלְבָקֵר רָגָה.
 rina velaboker bekhi yalin ba'erev birtsono hayim be'apo rega
 וְאֲנִי אֲמַרְתִּי בְּשִׁלְוִי בַּל אָמוּטָ לְעוֹלָם. יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּרִצּוֹנְךָ
 biretsonekha Adonai le'olam emot bal veshalvi amarti va'ani

הַעֲמַדְתָּהּ לְהַרְרִי עַז הַסְתַּרְתָּ פְנֵיךָ הָיִיתִי גְבָהֵל. אֵלֶיךָ
 Eleikha nivhal ha'yiti faneikha histarta oz lehareri he'emadeta
 יְהוָה אֱדַנִּי יֵאוּדוּנִי אֶקְרָא וְאֶל אֲדֹנָי אֶתּוֹזֵן. מִהַ בָּצַע בְּדַמִּי בְרִדְתִּי
 berideti bedami betasa ma ethanan Adonai ve'el ekra Adonai
 אֶל שְׁוֹת הַיּוֹדֵךְ עָפָר הִלְגִּיד אֲבוֹתֶךָ. שְׁמַע יְהוָה יֵאוּדוּנִי
 Adonai shema amitekha hayagid afar hayodekha shahat el
 וּזְנִי יְהוָה יֵאוּדוּנִי הֲיִה עֹז לִי. הִפַּכְתָּ מִסְפְּדִי לְמוֹזוֹל לִי
 li lemahol mispedi hafakhta li ozer heye Adonai vehoneni
 פְּתוּחַת עֵקְבִי וְתֵאוּרֵנִי שְׂמוּחָה. לְמוֹעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד
 khavod yezamerkha lema'an simha vate'azreni saki pitahta
 וְלֹא יָדָם יְהוָה יֵאוּדוּנִי אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֶרְךָ.
 Odeka le'olam Elohai Adonai yidom velo

1 A Psalm; a Song at the Dedication (Hanukkah) of the House (The Temple); of David.

- 2 I will exalt You, Adonai, for You have raised me up, and not allowed my enemies to rejoice over me.
- 3 Adonai my God, I cried unto Thee, and You healed me;
- 4 Adonai, You have brought up my soul from the nether-world; You kept me alive, that I should not go down to the pit.
- 5 Sing praise unto Adonai, all His righteous ones, and give thanks to His holy name.
- 6 For His anger is but for a moment, His favor is for a life-time; weeping may tarry for the night, but joy cometh in the morning.
- 7 Now I had said in my shelter: 'I shall never fall.'
- 8 You had established, Adonai, in Thy favor my mountain as a stronghold. When You hid Your face; I was afraid.
- 9 Unto You, Adonai, did I call, and unto Adonai I made supplication:
- 10 'What profit is there in my blood, when I go down to the pit? Shall the dust praise Thee? Shall it declare Your truth?'
- 11 Hear, Adonai, and be gracious unto me; Adonai, be You my helper.'
- 12 You have turned for me my mourning into dancing; You have loosened my sackcloth, and gird me with gladness;
- 13 So that my glory may sing praise to You, and not be silent; Adonai, my God, I will give thanks unto You for ever.

Ma'oz Tsur מעוז צור

Hesed חסד

בְּמַעוֹז צוֹר יְשׁוּעָתִי לָךְ זָאֵה לְעִבּוֹן.
leshabe'ah na'eh lekha yeshuati tsur Ma'oz
תִּכְוֶן בֵּית תְּפִלָּתִי וְשֵׁם תּוֹדָה זָבִיבֹן.
nezabe'ah toda vesham tefilati beit tikon
לֵעֵת תִּכְיֶן בְּמַטְבֵּיבּוֹן מִצָּר הַמְנַעֲבֹן.
hamnabe'ah mitsar matbe'ah takhin le'et
אֶז אֶגְמֹר בְּשִׁיר מִזְמוֹר וְזִכַּת הַמְזַבֵּבֹן:
hamizbe'ah hanukat mizmor beshir egmor az

Gevura גבורה

רְעוֹת שְׂבָעָה נִפְשֵׁי בְיָגוֹן כּוֹזֵי כֹלָה.
kila kohi be'yagon nafshi save'a ra'ot
וְזֵי בָּרְרוּ בְּקוֹשֵׁי בְּשִׁעְבּוֹד מַלְכוּת עֲגָלָה.
egla malkhut beshi'ebud bekoshi mareru hayai
וּבְיָדוֹ הִגְדוּלָה הוֹצִיא אֶת הַסְּגָלָה.
hasegula et hotsi hagedola uve'yado
וְזֵיל פְּרֵעָה וְכֹל זָרְעוֹ יָרְדוּ כְּאֶבֶן בְּמִצּוּלָה:
bimtsula khe'even yardu zaro vekhol Paro heil
תּפֹאֶרֶת Tiferet

דָּבִיר קִדְשׁוֹ הִבִּיאֲנִי וְגַם עָם לֹא שָׁקַטְתִּי.
shakateti lo sham vegam hevi'ani kodesho devir
וּבֹא נוֹגֵשׁ וְהִגְלֵנִי. כִּי זָרִים עֲבַדְתִּי.
avadeti zarim ki vehiglani noges uva
וַיִּזַן רַעַל בְּמִסְכָּתִי כִּבְמֵעַט שְׁעַבְרָתִי.
she'avarti kimat masakhti ra'al ve'yein
קֶץ בָּבֶל. זְרֻבָבֶל. לְקֶץ שְׂבָעִים נוֹשְׁתִּי:
noshati shive'im lekets Zerubavel Bavel Kets

Netsah נצה

כרות קומת ברוש בקש אגגי בן המרתא.
Hamedata ben Agagi bikesh berosh komat kerot
ונהיתה לו לפוז ולמוקש וגאותו נשבתה.
nishbata vega'avato ulemokesh lefah lo veni'hayata
ראש ימיני נשאת. ואויב שמו מוזית.
Mahita shemo ve'oyev niseta yemini rosh
רב בניו וקניניו על העץ תלית:
talita ha'ets al vekinyanav banav rov

Hod הוד

יונים נקבצו עלי אזי בימי ושבמנים.
Hashmanim bimei azai alai nikbetsu Yevanim
ופרצו וזובות מגדלי וטבאו כל השבמנים.
hashmanim kol vetimu migdalai homot ufartsu
ובנותר קנקנים נעשה נס לשוענים.
lashoshanim nes na'asa kankanim uminotar
בני בינה ימי שמונה קבעו שיר ורננים:
Urenanim shir kave'u shemona yemei Bina benei

Yesod יסוד

וזשוף זריע קדשה וקרב קץ הישועה.
ha'yeshu'a kets vekarev kodeshekha zero'a hasof
נקם נקמת דם עבדך מאמה הרשעה.
haresha'a me'uma avadeikha dam
כי ארכה לנו השעה. ואין קץ לימי הרעה.
hara'a liyemei kets ve'ein hash'a lanu arkha ki
דיוזה אדמון בצל צלמון הקם לנו רועה שבעה:
shiva ro'eh lanu hakem tsalmon betsel admon dehe